

**WARRANTY
REGISTRATION**
Register online today for a
chance to win a FREE Tripp Lite
product! www.tripplite.com/warranty



Installation and Quick Start Guide

SNMP/Web Management Accessory

Model: SRCOOLNET

Installation	2
Features	12
Tech Support	13
Warranty	13
Español	15
Français	29
Русский	43



Read this manual carefully before installation. A separate User's Guide (PDF format) is included on the CD-ROM bundled with SRCOOLNET. Refer to the User's Guide for additional information about configuration and operation.



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

Installation

The SRCOOLNET allows the user to communicate with and control Tripp Lite's SRCOOL12K and SRXCool12K spot coolers as manageable devices on a network accessible via a Web Browser, Network Management Station or Telnet.

1 - Preparation

1-1 Confirm Package Contents: In addition to this manual, your package should include the following:

- Configuration cable (73-1025)
- CD-ROM containing additional documentation
- 100-240V AC Adapter with NEMA 5-15P and CEE 7/7 Plug
- ENVIROSENSE Module
- ENVIROSENSE User Manual
- Velcro Strips
- Rubber Mounting Feet

1-2 Locate MAC Address: The 12-digit MAC address (000667xxxxx) is located on the underside of the SRCOOLNET.

1-3 Determine Network Installation Method: If your network's DHCP server will assign a dynamic IP address to the SRCOOLNET automatically, proceed to **2 - Dynamic IP Address Assignment**. If you will assign a static IP address to the SRCOOLNET manually, proceed to **3 - Static IP Address Assignment**. If you are uncertain which method to use, contact your network administrator for assistance before continuing the installation process.

Installation

2 - Dynamic IP Address Assignment

2-1 Connect the SRCOOLNET to the SRCOOL12K or SRXCool12K: Using the dedicated connector **A**, connect the SRCOOLNET to the communication port on the side of the spot cooler (See Figure 1 on Page 5).

2-2 Connect SRCOOLNET to Power: Connect the AC Adapter **B** to the SRCOOLNET via the port labeled “DC Power” **C** and plug the other end into an AC power source (See Figure 1 on Page 5).

Note: *The SRCOOLNET must be plugged into a power source protected by a UPS or Inverter/Charger in order to maintain communications during a power outage.*

2-3 Connect SRCOOLNET to Network: Connect a standard Ethernet patch cable to the RJ45 Ethernet port on the SRCOOLNET. **Note:** *This port does not support PoE (Power over Ethernet) applications. The SRCOOLNET will attempt to obtain an IP address via DHCP. This may take as long as several minutes, depending on your network environment.*

2-4 Discover IP Address: Contact your network administrator to determine which IP address has been assigned to the SRCOOLNET by the DHCP server. The card can be identified on the DHCP server by referring to its MAC address (see Step **1-2**). You may wish to request a long-term lease period for the IP address, depending on your application. After you have discovered the IP address, proceed to **4 - Test and Configure**. **Note:** *The DHCP address is also displayed during boot-up when connected to a computer through the configuration cable and a terminal emulation program.*

Installation

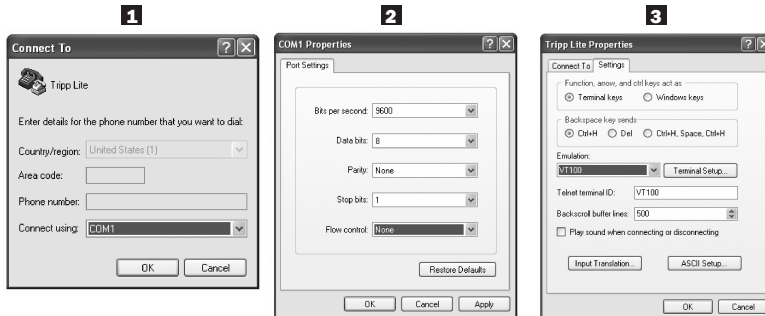
3 - Static IP Address Assignment/Terminal Menu Configuration Settings

3-1 Determine IP Information: Before assigning a static IP address, you'll need to know the IP address, gateway address and subnet mask. If you do not have this information, contact your network administrator for assistance.

3-2 Configure Terminal Emulation Program: Open a VT100-compatible terminal emulation program (such as the HyperTerminal program bundled with Microsoft® Windows®) on a computer with an available DB9 serial port. A notebook computer may be the most convenient choice. Set the terminal emulation program to use the COM port **1** that corresponds to the DB9 serial port. Specify the parameters **2** required to communicate with the SRCOOLNET terminal interface:

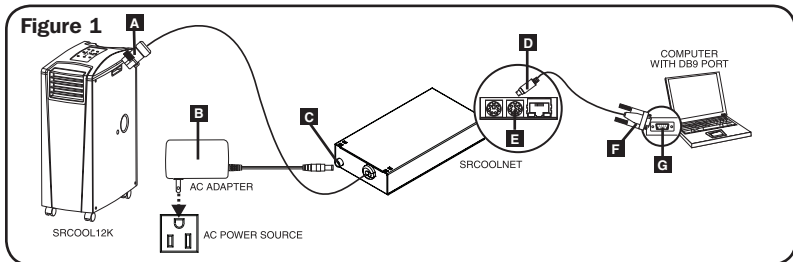
Bits per second:	9600
Data bits:	8
Parity:	None
Stop bits:	1
Flow control:	None

If the terminal emulation program supports multiple emulation modes, you may also need to specify VT100 emulation **3**.



Installation

- 3-3 Connect SRCOOLNET to Computer:** Use the included mini-DIN to DB9 configuration cable (part number 73-1025) to connect the SRCOOLNET to the computer. The circular connector **D** at one end of the cable attaches to the 8-pin mini-DIN serial port (labeled CONFIG) **E** on the SRCOOLNET (Align the connector carefully to avoid damaging the pins). The DB9 connector **F** at the other end of the cable connects to the computer's serial port **G**.



Note: Self-adhesive Velcro strips are included for mounting the SRCOOLNET to the side of the A/C unit. As an alternative, the included rubber feet can be used if the SRCOOLNET will be freestanding.

- 3-4 Connect SRCOOLNET to Network:** Connect a standard Ethernet patch cable to the RJ45 Ethernet port on the SRCOOLNET. **Note:** This port does not support PoE (Power over Ethernet) applications.
- 3-5 Connect the SRCOOLNET to the SRCOOL12K or SRXCOOL12K:** Using the dedicated connector **A**, connect the SRCOOLNET to the communication port on the side of the spot cooler (Refer to Figure 1).
- 3-6 Connect SRCOOLNET to Power:** (Refer to Figure 1). Connect the AC Adapter **B** to the SRCOOLNET via the port labeled “DC Power” **C** and plug the other end into an AC power source.

Note: The SRCOOLNET must be plugged into a power source protected by a UPS or Inverter/Charger in order to maintain communications during a power outage.

Installation

3-7 Configure SRCOOLNET in Terminal Mode: *Note: The SRCOOLNET must be reinitialized by pressing the reset button (located between the "Link" and "Status" descriptions under the RJ45 port on the SRCOOLNET), for 3 seconds. After the brief message shown below, an initialization page should appear in the terminal emulation program. Press any key on the keyboard within 5 seconds to change the SRCOOLNET's settings (If the 5-second period has elapsed, you can reinitialize the SRCOOLNET).*

Note: The following message will appear in the terminal startup menu:

```
IAM:Got AUTO-CONFIGURED IPv6 address FE80::4200:FF:FE01:8 on interface eth0:3
IPv6 is not currently supported. Tripp Lite is working on IPv6 for a future release.
```

Follow the sequence of responses below in order to assign an IP address to the SRCOOLNET. The default terminal mode password is TrippLite. Sample IP settings are shown - supply your own IP information when you configure your SRCOOLNET.

```
This card's hostname [ ]?
This card's domain [ ]?
Obtain IP settings automatically using
DHCP for Ethernet interface? [Y]
IP address? [10.2.0.98]
Subnet mask? [255.0.0.0]
Gateway address? [10.0.0.1]
DNS server 1? [10.0.0.5]
DNS server 2? [10.2.0.10]
This cards host name? [cornflakes]
This cards domain? [tsoftwaredev.local]
```

SNMP Settings

```
Enable SNMP Community 0 [Y]? y
Choose a community privilege level:
0 - noAccess
1 - v1UserReadOnly
2 - v1UserReadWrite
3 - v2cUserReadOnly
4 - v2cUserReadWrite
Privilege Level [4]:
Community Name [tripplite]:
Allowable Address Range : [0.0.0.0]
Allowable Address Mask : [0.0.0.0]
Enable SNMP Community 1 [N]? n
Enable SNMP Community 2 [N]? n
Enable SNMP Community 3 [N]? n
```

Note: Default SNMP access is:

Community 0 enable with v2 read only
community public

Community 1 enable with v2 read/write
community triplite

Installation

Additional Settings

Additional Ethernet Settings:

Enable SNMP? **[N]** Enable https? **[N]** Port number? **[23]**
Enable http? **[Y]** Port number? **[443]** Enable ssh? **[Y]**
Port number? **[80]** Enable telnet? **[Y]** Port number? **[22]**

Hardware Parameters:

Would you like to update the RTC date/time in GMT? **[N]**
Time Zone (0 is GMT, -6 is CST) :

Time Zone Offsets Supported

Western Hemisphere		Eastern Hemisphere	
Hour Off-Set	Location	Hour Off-Set	Location
0	Greenwich, England	1	Mid Europe/Africa
-1	SE Greenland	2	E Europe, E Central Africa
-2	Atlantic Ocean	3	Moscow, Mid-East, E Africa
-3	Greenland Time	4	NW Caspian Sea
-4	Atlantic Time	5	Ural Mountains, Russia
-5	Eastern Standard Time	6	Almaty (Alma ATA), Russia
-6	Central Standard Time	7	W Mongolia
-7	Mountain Standard Time	8	China
-8	Pacific Standard Time	9	Japan
-9	Alaska Time	10	Eastern Russia, Sydney, Australia
-10	Hawaii	11	Kamchatskiy, E Russia
-11	Pacific Ocean		
+/-12	International Date Line		

Do you wish to configure the advanced settings [y/n]? **[Y]**

This interface must have a unique MAC address.

Ethernet MAC Address? **[00:06:67:01:00:08]**

Installation

DO NOT MODIFY UNLESS DIRECTED BY YOUR ADMINISTRATOR

Do you want to completely erase the file system? **[N]**

DO NOT MODIFY UNLESS DIRECTED BY TRIPP LITE TECHNICAL SUPPORT

Default Ethernet setting (0=Auto, 1=10 Half, 2=10 Full, 3=100 Half, 4=100 Full)? **[Auto]**

DO NOT MODIFY UNLESS DIRECTED BY YOUR ADMINISTRATOR

You can also change the root password, real-time clock and other settings. Tripp Lite recommends against changing the default settings unless you are an advanced user with a specific purpose. After you have finished entering settings, the SRCOOLNET will save changes to memory and reboot (this may take several minutes). After the SRCOOLNET reboots, the initialization page should display the new static IP settings.

- 3-8 Remove Configuration Cable:** Remove the configuration cable that connects the SRCOOLNET to the computer.

4 - Test and Configure

- 4-1 Test Network Connection:** After an IP address has been assigned to the SRCOOLNET, try to access it with a Web browser that supports frames, forms and Java™. Open a Web browser on a computer connected to the LAN and enter the SRCOOLNET's IP address. You will be prompted for a password. The user name is localadmin and the default password is localadmin. After you enter the user name and password, the PowerAlert Status page will appear in the browser window. For more information about configuration and operation of the managed device, refer to the User's Guide, included on the CD-ROM bundled with the SRCOOLNET.

Note: When using the SRCOOLNET with the SRCOOL12K or SRXCool12K, do not use the cooling unit's manual control panel.

Installation

5 - Using EnviroSense® for Remote Temperature Setpoint

SRCOOLNET supports the use of the included EnviroSense environmental sensor to control the SRCOOL12K setpoint instead of the temperature sensor in the return airstream. This helps ensure that supply air to important equipment is at or below a target temperature in cases where SRCOOL12K is indirectly supplying cold air to that equipment.

5-1 Important Considerations When Using Remote Temperature Setpoint Mode

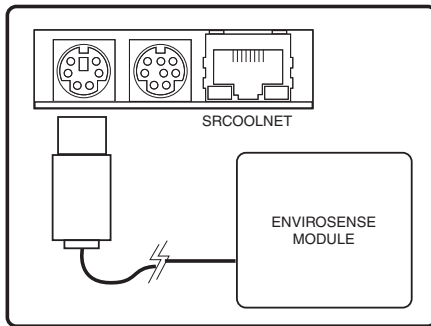
It is important to keep the following considerations in mind when using the Remote Temperature Setpoint feature of SRCOOLNET:

- 1** The temperature being used for controlling the status of the attached cooling device is the EnviroSense sensor, NOT the return air temperature. The return air temperature may be higher or lower than the temperature EnviroSense is reporting.
- 2** The setpoint displayed on the attached cooling device display panel will probably NOT match the Remote Setpoint Temperature specified. Typically the setpoint temperature displayed on the device display panel will be the minimum (when cooling) or maximum (when not cooling) setpoint permissible by the cooling unit.
- 3** If the return air temperature at the air intake of the cooling device is outside the limits of the cooling device, the Remote Temperature Setpoint mode will be unable to control the temperature at the EnviroSense sensor. For this reason it is important to ensure that the cooling unit air intake temperature be between 17 °C and 30 °C for the Remote Temperature Setpoint to work correctly.
- 4** If the power button on the cooling unit display panel is pressed while in Remote Temperature Setpoint mode, the mode will be canceled.

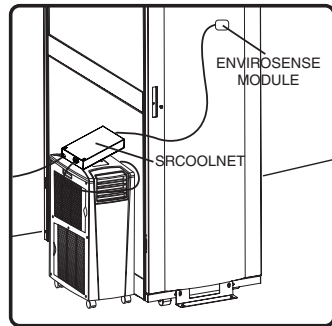
Installation

5-2 Configuring SRCOOLNET for Remote Setpoint Usage

To use the Remote Temperature Setpoint mode of operation, ensure that the device is connected to SRCOOLNET and installed **A**. From the User Interface, turn the SRCOOL12K unit ON and click the 'Remote' checkbox on the SRCOOLNET user interface **B**. Type in the temperature setpoint you wish the SRCOOL12K to target and press ENTER.



A



Note: SRCOOLNET not shown to scale. A self-adhesive Velcro strip is included for mounting the ENVIROSENSE.

Installation

Communications Status Secure connection established with 10.22.0.10 and logged in as localadmin Log Out

PowerAlert

 Power Management Software **TRIPPLITE** POWER PROTECTION

< **Status** Device Actions Logs Preferences Help

Overview Details Alarms

DEVICES

Alarm Status	Model Name	Type	Device Name	Location
<input checked="" type="checkbox"/> Normal	SRCOOL12K	AC	Senor Cool 12K	JMM Desk Area
<input checked="" type="checkbox"/> Normal	EnviroSense	EnviroSense	Probe	

Control Panel

0.0 Set Point(F)

Remote

Auto Fan

High Fan

Medium Fan

Low Fan

Always On

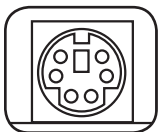
Dehumidify

MODE: START PROCESS

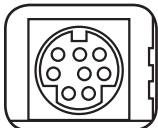
B

SRCOOL12K will now begin cooling when the temperature reading at EnviroSense equals or exceeds the setpoint value you entered. When the temperature falls below this setpoint, the unit will stop cooling. If the 'Always On' checkbox is checked, the fans will remain running when the unit stops cooling. If the 'Always On' checkbox is unchecked, the fans will shut off and the SRCOOL12K display will extinguish. Once the temperature reaches the setpoint again, the unit will restart and begin cooling until the temperature reported by EnviroSense returns below the setpoint. *This cycle will continue indefinitely until you select STOP from the SRCOOLNET user interface.*

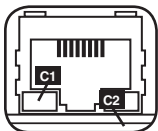
Features



PS/2 Port: Use this port to connect the Tripp Lite ENVIROSENSE environmental sensor to provide remote temperature/humidity monitoring and a dry contact interface to control and monitor alarm, security and telecom devices. **Note:** Do not connect a keyboard or mouse to this port.



Mini-DIN Serial Port: Use this port to provide a direct terminal connection to a computer with a terminal emulation program. A configuration cable (part number 73-1025) is included with the SRCOOLNET. If you need to order a replacement cable, visit www.tripplite.com/support.



Ethernet Port: Use this RJ45 jack to connect the SRCOOLNET to the network with a standard Ethernet patch cable. The Link LED **C1** and Status LED **C2** indicate several operating conditions, as shown in the table below. Does not support PoE (Power Over Ethernet) applications.

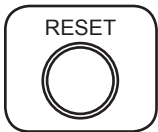
SRCOOLNET Operating Conditions

C1 Link LED Color

Off	No Network Connection
Flashing Amber	100 Mbps Network Connection
Flashing Green	10 Mbps Network Connection

C2 Status LED Color

Off	SRCOOLNET Not Initialized
Steady Green	SRCOOLNET Initialized and Operational
Flashing Amber	Error - SRCOOLNET Not Initialized



Reset Button: Press the reset button for 3 seconds to reboot the SRCOOLNET. Rebooting the SRCOOLNET will not erase network settings or interrupt AC power. **Note:** The recessed button is located just beneath the Ethernet port. Use a pin, paper clip, or pointed tool to access the button.

Features

DC Power Jack: This port is used to connect the AC Adapter (output plug) to supply power to the SRCOOLNET.

SRCOOLNET Interface Connector: This dedicated connector is used to connect the SRCOOLNET to the SRCOOL12K or SRXCOOL12K and features a locking ring for securing the connection.

AC Power Adapter: Used to provide power to the SRCOOLNET. **Note:** *Plug into an AC power source supported by a UPS or Inverter/Charger in order to maintain communications during a power outage.*

Technical Support

Technical Support can be found at: www.tripplite.com/support

Warranty and Warranty Registration

LIMITED WARRANTY

Seller warrants this product, if used in accordance with all applicable instructions, to be free from original defects in material and workmanship for a period of 2 years (except internal UPS system batteries outside USA and Canada, 1 year) from the date of initial purchase. If the product should prove defective in material or workmanship within that period, Seller will repair or replace the product, in its sole discretion. Service under this Warranty can only be obtained by your delivering or shipping the product (with all shipping or delivery charges prepaid) to: Tripp Lite, 1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609, USA. Seller will pay return shipping charges. Visit www.tripplite.com/support before sending any equipment back for repair.

THIS WARRANTY DOES NOT APPLY TO NORMAL WEAR OR TO DAMAGE RESULTING FROM ACCIDENT, MISUSE, ABUSE OR NEGLIGENCE. SELLER MAKES NO EXPRESS WARRANTIES OTHER THAN THE WARRANTY EXPRESSLY SET FORTH HEREIN. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ALL WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS, ARE LIMITED IN DURATION TO THE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE; AND THIS WARRANTY EXPRESSLY EXCLUDES ALL INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES. (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, and some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction).

WARNING: The individual user should take care to determine prior to use whether this device is suitable, adequate or safe for the use intended. Since individual applications are subject to great variation, the manufacturer makes no representation or warranty as to the suitability or fitness of these devices for any specific application.

Not compatible with PoE (Power over Ethernet) applications.

Warranty and Warranty Registration

WARRANTY REGISTRATION

Visit www.tripplite.com/warranty today to register the warranty for your new Tripp Lite product. You'll be automatically entered into a drawing for a chance to win a FREE Tripp Lite product!*

* No purchase necessary. Void where prohibited. Some restrictions apply. See website for details.

CAUTION: Use of this equipment in life support applications where failure of this equipment can reasonably be expected to cause the failure of the life support equipment or to significantly affect its safety or effectiveness is not recommended. Do not use this equipment in the presence of a flammable anesthetic mixture with air, oxygen or nitrous oxide.

WEEE Compliance Information for Tripp Lite Customers and Recyclers (European Union)

Under the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive and implementing regulations, when customers buy new electrical and electronic equipment from Tripp Lite they are entitled to:

- Send old equipment for recycling on a one-for-one, like-for-like basis (this varies depending on the country)
- Send the new equipment back for recycling when this ultimately becomes waste

Regulatory Compliance Identification Numbers

For the purpose of regulatory compliance certifications and identification, your Tripp Lite product has been assigned a unique series number. The series number can be found on the product nameplate label, along with all required approval markings and information. When requesting compliance information for this product, always refer to the series number. The series number should not be confused with the marking name or model number of the product.

Tripp Lite has a policy of continuous improvement. Product specifications are subject to change without notice.



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

Instalación y Guía de Inicio Rápido

Accesorio para Administración de SNMP/Web

Modelo: SRCOOLNET

Instalación	16
Características	26
Soporte Técnico	27
Garantía	27
English	1
Français	29
Русский	43



Antes de la instalación, lea cuidadosamente este manual. Se incluye por separado una Guía del Usuario (formato PDF) en el CD-ROM empacado con SRCOOLNET. Para información adicional acerca de la configuración y operación, consulte la Guía de Usuario.



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

Instalación

El SRCOOLNET permite al usuario comunicarse y controlar las unidades de enfriamiento SRCOOL12K y SRXCOOL12K de Tripp Lite como dispositivos administrables en una red accesibles mediante un navegador de red, Estación de Administración de Red o Telnet.

1 - Preparación

1-1 Confirmación del Contenido del Paquete: Además de este manual, su paquete debe incluir lo siguiente:

- Cable de configuración (73-1025)
- CD-ROM conteniendo la documentación adicional
- Adaptador de 100-240V CA con Clavija NEMA 5-15P y CEE 7/7
- Módulo ENVIROSENSE
- Manual del Usuario del ENVIROSENSE
- Tiras de Velcro
- Patas de goma para instalación

1-2 Localización de Dirección MAC: La dirección MAC de 12 dígitos (000667xxxxx) está localizada en la parte inferior del SRCOOLNET.

1-3 Determinación del Método de Instalación de Red: Si el servidor DHCP de su red asignará automáticamente una dirección IP dinámica al SRCOOLNET, proceda a **2 - Asignación de Dirección IP Dinámica**. Si usted asignará manualmente una dirección IP estática al SRCOOLNET, proceda a **3 - Asignación de Dirección IP Estática**. Si no está seguro de cuál método usar, póngase en contacto con su administrador de red para asistencia antes de continuar el proceso de instalación.

Instalación

2 - Asignación de Dirección IP Dinámica

2-1 Conexión del SRCOOLNET al SRCOOL12K o SRXCool12K: Usando el conector dedicado **A**, conecte el SRCOOLNET al puerto de comunicación en el costado del enfriador por puntos (Ver Figura 1 en Página 19).

2-2 Conexión del SRCOOLNET a la Energía: Conecte el Adaptador de CA **B** al SRCOOLNET mediante el puerto etiquetado "DC Power" **C** y enchufe el otro extremo en una fuente de alimentación de CA (Ver Figura 1 en Página 19).

Nota: El SRCOOLNET debe enchufarse en una fuente de alimentación protegida por un UPS o Inversor/Cargador a fin de mantener las comunicaciones durante un apagón.

2-3 Conexión del SRCOOLNET a la Red: Conecte un cable patch estándar de Ethernet al puerto de Ethernet RJ45 en el SRCOOLNET. **Nota:** Este puerto no soporta aplicaciones PoE (Energía sobre la Ethernet). El SRCOOLNET intentará obtener una dirección IP mediante DHCP. Esto puede durar cuando mucho unos minutos, dependiendo de su entorno de red.

2-4 Descubrimiento de la Dirección IP: Póngase en contacto con su administrador de red para determinar qué dirección IP se ha asignado al SRCOOLNET por el servidor DHCP. La tarjeta puede identificarse en el servidor DHCP refiriéndose a su dirección MAC (Ver el Paso **1-2**). Puede desear solicitar un período de concesión a largo plazo para la dirección IP, dependiendo de su aplicación. Después que ha encontrado la dirección IP, proceda a **4 - Prueba y Configuración**. **Nota:** La dirección DHCP se muestra además durante el inicio del sistema cuando está conectado a una computadora mediante el cable de configuración y un programa de emulación de terminal.

Instalación

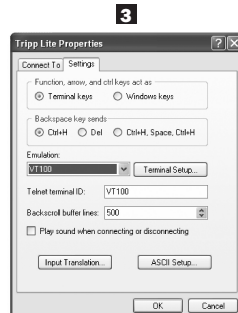
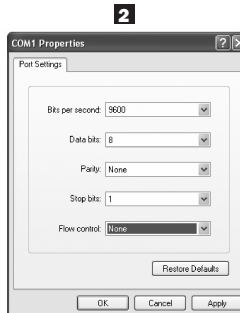
3 - Parámetros de configuración de Menu de Asignación/ Terminal de Dirección IP Estática

3-1 Determine la Información IP: Antes de asignar una dirección IP estática, usted necesitará conocer la dirección IP, dirección de umbral y máscara de red secundaria. Si no tiene esta información, solicite asistencia a su administrador de red.

3-2 Configure el Programa de Emulación de Terminal: Abra un programa de emulación compatible con VT100 (como el programa de HyperTerminal incluido en Microsoft® Windows®) en una computadora con un puerto serial DB9 disponible. La elección más conveniente puede ser una computadora Notebook. Configure el programa de emulación de terminal para usar el puerto COM **1** que corresponde al puerto serial DB9. Especifique los parámetros **2** requeridos para comunicarse con la interfaz de la terminal SRCOOLNET:

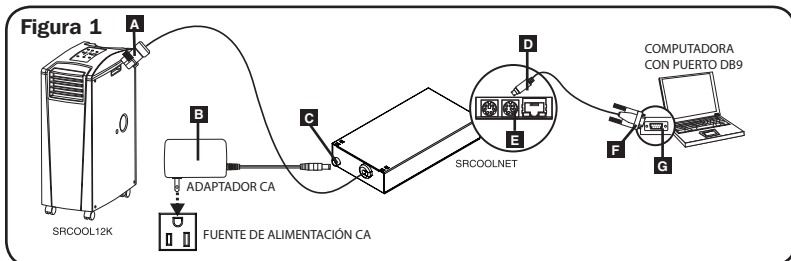
Bits por segundo:	9600
Bits de datos:	8
Paridad:	Ninguna
Bits de Parada:	1
Control de flujo:	Ninguno

Si el programa de emulación de terminal soporta múltiples modos de emulación, usted puede necesitar además especificar la emulación de VT100 **3**.



Instalación

- 3-3 Conexión de SRCOOLNET a la Computadora:** Use el cable de configuración mini-DIN a DB9 incluido (Nº de parte 73-1025) para conectar el SRCOOLNET a la computadora. El conector circular **D** en un extremo del cable se acopla al puerto serial mini-DIN de 8 pines (etiquetado CONFIG) **E** en el SRCOOLNET (Alinee cuidadosamente el conector para evitar dañar las patas). El conector DB9 **F** en el otro extremo del cable se conecta al puerto serial de la computadora **G**.



Nota: Se incluyen cintas de Velcro autoadhesivas para la instalación del SRCOOLNET al costado de la unidad de aire acondicionado. Como alternativa, las patas de caucho para instalación incluidas pueden usarse si el SRCOOLNET será autónomo.

- 3-4 Conexión del SRCOOLNET a la Red:** Conecte un cable patch estándar de Ethernet al puerto de Ethernet RJ45 en el SRCOOLNET. **Nota:** Este puerto no soporta aplicaciones PoE (Energía sobre la Ethernet).
- 3-5 Conexión del SRCOOLNET al SRCOOL12K o SRXCool12K:** Usando el conector dedicado **A**, conecte el SRCOOLNET al puerto de comunicación en el costado del enfriador por puntos (Refiérase a la Figura 1).
- 3-6 Conexión de SRCOOLNET a la Energía:** (Refiérase a la Figura 1). Conexión del Adaptador de CA **B** al SRCOOLNET mediante el puerto etiquetado "DC Power" **C** y enchufe el otro extremo en una fuente de alimentación de CA.

Nota: El SRCOOLNET debe enchufarse en una fuente de alimentación protegida por un UPS o Inversor/Cargador a fin de mantener las comunicaciones durante un apagón.

Instalación

3-7 Configuración de SRCOOLNET en Modo de Terminal: *Nota: Debe reiniciarse el SRCOOLNET oprimiendo por 3 segundos el botón de reinicio (ubicado entre las descripciones de "Link" [Liga] y "Status" [Estatus] bajo el puerto RJ45 en el SRCOOLNET).* Después del breve mensaje mostrado abajo, debe aparecer una página de inicialización en el programa de emulación de la terminal. Oprima cualquier tecla en el teclado dentro de 5 segundos para cambiar las configuraciones del SRCOOLNET (Si ha transcurrido el período de 5 segundos, puede reiniciar el SRCOOLNET).

Nota: En el menú de inicio de la terminal aparecerá el siguiente mensaje:

IAM: Obtuvo la dirección de IPv6 AUTOMÁTICAMENTE CONFIGURADA FE80: 4200: FF: FE01: 8 sobre la interfaz eth0:3
IPv6 no se soporta actualmente. Tripp Lite está trabajando sobre IPv6 para una versión a futuro.

Siga la secuencia de respuestas siguiente a fin de asignar una dirección IP al SRCOOLNET. La contraseña predeterminada del modo terminal es TrippLite. Los parámetros IP de muestra se muestran- suministre su propia información de IP al configurar su SRCOOLNET.

¿El nombre de hospedaje de esta tarjeta []?
¿El dominio de esta tarjeta []?
¿Obtener automáticamente los parámetros de IP usando DHCP para la interfaz de Ethernet? [Y]
¿Dirección IP? [10.2.0.98]
¿Máscara de la subred? [255.0.0.0]
¿Dirección de portal? [10.0.0.1]
¿DNS Servidor 1? [10.0.0.5]
¿DNS Servidor 2? [10.2.0.10]
¿El nombre de hospedaje de esta tarjeta? [comfakes]
¿Dominio de esta tarjeta? [softwaredev.local]

Parámetros SNMP

¿Activar la Comunidad SNMP 0 [Y]? y
Elija un nivel de privilegio de comunidad:

- 0 - noAccess
- 1 - v1UserReadOnly
- 2 - v1UserReadWrite
- 3 - v2cUserReadOnly
- 4 - v2cUserReadWrite

Nivel de Privilegio [4]:
Nombre de Comunidad {triplite}:
Rango de Dirección Disponible: [0.0.0.0]
Máscara de Dirección Disponible: [0.0.0.0]
¿Activar la Comunidad SNMP 1 [N]? n
¿Activar la Comunidad SNMP 2 [N]? n
¿Activar la Comunidad SNMP 3 [N]? n

Nota: El acceso SNMP predeterminado es:
Comunidad 0 habilita con v2 sólo lectura comunidad public
Community 1 habilita con v2 lectura/escritura comunidad triplite

Instalación

Configuraciones Adicionales

Configuraciones Adicionales de Ethernet:

¿Habilitar SNMP? **[N]**

¿Habilitar HTTPS? **[N]**

Número de puerto? **[23]**

¿Habilitar HTTP? **[Y]**

Número de puerto? **[443]**

¿Habilitar ssh? **[Y]**

Número de puerto? **[80]**

¿Habilitar Telnet? **[Y]**

Número de puerto? **[22]**

Parámetros de Hardware:

¿Desea actualizar la fecha/hora de RTC en GMT? **[N]**

Zona Horaria (0 es GMT, -6 es CST) :

Soporta la compensación en husos horarios

Hemisferio Occidental		Hemisferio Oriental	
Ajuste de Hora	Ubicación	Ajuste de Hora	Ubicación
0	Greenwich, Inglaterra	1	Europe Central/África
-1	SE Groenlandia	2	Europa E, África Central E
-2	Océano Atlántico	3	Moscú, Medio Oriente, África E
-3	Hora de Groenlandia	4	Mar Caspio NO
-4	Hora del Atlántico	5	Montes Urales, Rusia
-5	Hora Estándar del Este	6	Almaty (Alma ATA), Rusia
-6	Hora Estándar del Centro	7	Mongolia O
-7	Hora Estándar de la Montaña	8	China
-8	Hora Estándar del Pacífico	9	Japón
-9	Hora de Alaska	10	Rusia Oriental, Sydney, Australia
-10	Hawái	11	Kamchatka, Rusia E
-11	Océano Pacífico		
+/-12	Línea Internacional del Tiempo		

¿Desea configurar los parámetros avanzados [s/n]? **[Y]**

Esta interfaz debe tener una sola dirección MAC.

¿Dirección Ethernet MAC? **[00:06:67:91:00:08]**

Instalación

NO MODIFIQUE A MENOS QUE SEA INDICADO POR SU ADMINISTRADOR

¿Desea eliminar completamente el sistema de archivos? **[N]**

NO MODIFIQUE A MENOS QUE SEA INDICADO POR EL SOPORTE TÉCNICO DE TRIPP LITE

Configuración predeterminada de Ethernet (0=Auto, 1=10 Media, 2=10 Completa, 3=100 Media, 4=100 Completa)? **[Auto]**

NO MODIFIQUE A MENOS QUE SEA INDICADO POR SU ADMINISTRADOR

Puede cambiar también la contraseña raíz, el reloj de tiempo real y otras configuraciones. Tripp Lite no recomienda el cambio de las configuraciones predeterminadas a menos que sea usted un usuario avanzado con un propósito específico. Después de haber terminado de ingresar sus configuraciones, el SRCOOLNET guardará los cambios en la memoria y se reiniciará (esto puede tomar varios minutos). Después que reinicia el SRCOOLNET, la página de inicialización debe mostrar las nuevas configuraciones estáticas de IP.

3-8 Retire el Cable de Configuración: Retire el cable de configuración que conecta el SRCOOLNET a la computadora.

4 - Pruebe y Configure

4-1 Pruebe la Conexión de Red: Después que se ha asignado una dirección IP a la tarjeta, intente acceder a ella usando un navegador de Web que soporte cuadros, formas y Java™. Abra un navegador de Web en una computadora conectada a la LAN e ingrese la dirección IP de SRCOOLNET. Se le solicitará una contraseña. El nombre de usuario es "localadmin" y la contraseña predeterminada es "localadmin". Después de ingresar el nombre de usuario y contraseña, aparecerá la página de estado de PowerAlert en la ventana del navegador. Para más información sobre la configuración y operación del dispositivo administrado, refiérase a la Guía del Usuario incluida en el CD-ROM empacado con el SRCOOLNET.

Nota: Cuando se usa el SRCOOLNET con el SRCOOL12K o SRXCOOL12K, no use el panel de control manual de la unidad de enfriamiento.

Instalación

5 - Usando EnviroSense® para el Punto de Calibración de Temperatura Remoto

SRCOOLNET soporta el uso del sensor ambiental EnviroSense incluido para controlar el punto de calibración del SRCOOL12K en vez del sensor de temperatura en la corriente de aire de retorno. Esto ayuda a garantizar que el suministro de aire al equipo importante esté a la temperatura objetivo o inferior en casos en donde SRCOOL12K esté suministrando directamente aire frío a dicho equipo.

5-1 Consideraciones Importantes al Usar el Modo de Establecimiento Remoto de Punto de Control de Temperatura

Es importante tener en cuenta las siguientes consideraciones al usar la característica de Establecimiento Remoto de Punto de Control de Temperatura del SRCOOLNET:

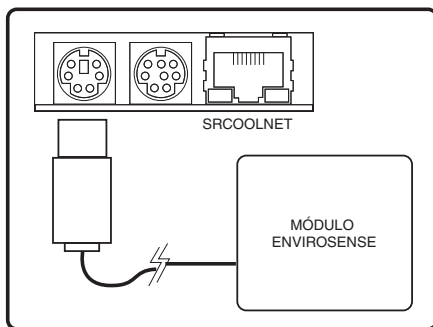
- 1** La temperatura que se usa para controlar el estado del dispositivo de enfriamiento acoplado es el sensor EnviroSense, NO la temperatura del aire de retorno. La temperatura del aire de retorno puede ser superior o inferior que la temperatura que está informando el EnviroSense.
- 2** El punto de control mostrado en el panel de pantalla del dispositivo de enfriamiento acoplado probablemente NO corresponderá a la Temperatura especificada del Punto de Control Remoto. Normalmente, la temperatura de punto de control mostrada en el panel de la pantalla del dispositivo será el punto de control mínimo (al enfriar) o máximo (cuando no enfría) permisible por la unidad de enfriamiento.
- 3** Si la temperatura del aire de retorno a la entrada de aire del dispositivo de enfriamiento está fuera de los límites del dispositivo de enfriamiento, el Modo de Establecimiento Remoto de Punto de Control de Temperatura será incapaz de controlar la temperatura en el sensor EnviroSense. Por esta razón es importante garantizar que la temperatura de entrada de aire de la unidad de aire acondicionado esté entre 17°C y 30°C para que el Establecimiento Remoto de Punto de Control de Temperatura funcione correctamente.

Instalación

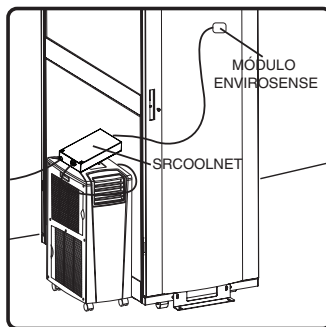
- 4** Si se oprime el botón de encendido en el panel de pantalla de la unidad de enfriamiento mientras está en el Modo de Establecimiento Remoto de Punto de Control de Temperatura, se cancelará el modo.

5-2 Configuración de SRCOOLNET para Uso de Punto de Control Remoto.

Para usar el modo de operación del Punto de Control Remoto de Temperatura, garantice que el dispositivo esté conectado al SRCOOLNET e instalado **A**. Desde la Interfaz del Usuario, encienda la unidad SRCOOL12K y haga click en la casilla de 'Remoto' en la interfaz de usuario de SRCOOLNET **B**. Escriba el punto de control de temperatura que desee que sea el objetivo del SRCOOL12K y oprima ENTER.



A



Nota: SRCOOLNET no se muestra a escala. Se incluye cinta de Velcro autoadhesiva para la instalación del ENVIROSENSE.

Instalación

Communications Status Secure connection established with 10.22.0.10 and logged in as localadmin Log Out

PowerAlert Power Management Software

< Status Device Actions Logs Preferences Help

Overview Details Alarms

DEVICES

Alarm Status	Model Name	Type	Device Name	Location
<input checked="" type="checkbox"/> Normal	SRCOOL12K	AC	Senor Cool 12K	JMM Desk Area
<input checked="" type="checkbox"/> Normal	EnviroSense	EnviroSense	Probe	

B

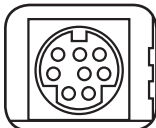
Ahora el SRCOOL12K empezará a enfriar cuando la lectura de temperatura en el EnviroSense iguale o exceda el valor de calibración que usted ingresó. Cuando la temperatura caiga por debajo de este punto de calibración, la unidad dejará de enfriar. Si está seleccionado el cuadro de 'Siempre Encendido', cuando la unidad de enfriamiento se detenga los ventiladores continuarán funcionando. Si no está seleccionado el cuadro de 'Siempre Encendido', se apagarán los ventiladores y se apagará a pantalla del SRCOOL12K. Una vez que la temperatura alcance nuevamente el punto de calibración, la unidad de enfriamiento reiniciará y empezará a enfriar hasta que la temperatura reportada por el EnviroSense vuelva a estar por debajo del punto de calibración. *Este ciclo continuará indefinidamente hasta que seleccione STOP en la interfaz del SRCOOLNET.*

Características



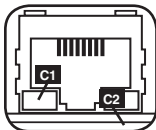
Puerto PS/2: Use este puerto para conectar el sensor ambiental ENVIROSENSE de Tripp Lite para proporcionar monitoreo remoto de temperatura/humedad y una interfaz de contacto seco para controlar y monitorear dispositivos de alarma, seguridad y telecomunicaciones.

Nota: No conecte un teclado o mouse a este puerto.



Puerto Serial Mini-DIN: Use este puerto para proporcionar una conexión directa de terminal a una computadora con un programa de emulación de terminal.

Se incluye con el SRCOOLNET un cable de configuración (número de parte 73-1025). Si necesita ordenar un cable de repuesto, visite www.tripplite.com/support.



Puerto Ethernet: Use este enchufe RJ-45 para conectar la SRCOOLNET a la red con un cable patch estándar de Ethernet. El LED de Liga **C1** y el LED de Estado **C2** indican algunas condiciones de operación, como se muestra en la siguiente tabla. No soporta aplicaciones de PoE (Energía sobre la Ethernet).

Condiciones de Operación del SRCOOLNET

C1 Color de LED de Liga

Apagado	Sin Conexión de Red
Destellando en Ámbar	Conexión de Red de 100 Mbps
Destellando en Verde	Conexión de Red de 10 Mbps

C2 Color de LED de Estado

Apagado	SRCOOLNET No Inicializado
Verde Permanente	SRCOOLNET Inicializado y Operativo
Destellando en Ámbar	Error - SRCOOLNET No Inicializado



Botón de Restaurar: Oprima por 3 segundos el botón de restaurar para reiniciar el SRCOOLNET. El reiniciar el SRCOOLNET no borrará las configuraciones de red ni interrumpirá la alimentación de CA.

Nota: El botón empotrado está localizado justo debajo del puerto Ethernet. Use un alfiler, clip para papel o herramienta con punta para acceder al botón.

Características

Conector de Energía de CD: Este puerto se usa para conectar el adaptador de CA (Enchufe de salida) para suministrar energía al SRCOOLNET.

Conector de Interfaz de SRCOOLNET: Este conector dedicado se usa para conectar el SRCOOLNET al SRCOOL12K o SRXCOOL12K y cuenta con un anillo de seguridad para afianzar la conexión.

Adaptador de Energía CA: Usado para suministrar energía al SRCOOLNET. *Nota:* *Enchufe en una alimentación de CA soportada por un UPS o Inversor/Cargador a fin de mantener las comunicaciones durante un apagón.*

Soporte Técnico

El Soporte Técnico puede localizarse en: www.tripplite.com/support

Garantía

GARANTÍA LIMITADA

El vendedor garantiza este producto, si se usa de acuerdo con todas las instrucciones aplicables, de que está libre de defectos en material y mano de obra por un período de 2 años (excepto baterías internas del sistema UPS fuera de EE.UU. y Canadá: 1 año) desde la fecha de compra inicial. Si el producto prueba ser defectuoso en material o mano de obra dentro de ese período, el vendedor reparará o reemplazará el producto a su entera discreción. El servicio bajo esta garantía sólo puede obtenerse enviando o embarcando el producto (con todos los cargos de envío o embarque prepagados) a: Tripp Lite, 1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609, USA. El vendedor reembolsará los cargos de embarque. Antes de devolver cualquier equipo para reparación, visite www.tripplite.com/support.

ESTA GARANTÍA NO APLICA AL DESGASTE NORMAL O A DAÑOS RESULTANTES DE ACCIDENTES, MAL USO, ABUSO O NEGLIGENCIA. EL VENDEDOR NO OTORGA GARANTÍAS EXPRESAS DISTINTAS DE LA ESTIPULADA AQUÍ. EXCEPTO A LA EXTENSIÓN PROHIBIDA POR LA LEY APLICABLE, TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO TODAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD, ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN AL PERÍODO DE GARANTÍA ESTABLECIDO; Y ESTA GARANTÍA EXCLUYE EXPRESAMENTE TODOS LOS DAÑOS INCIDENTALES Y CONSECUENCIALES. (Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto dura una garantía y algunos estados no permiten la exclusión de limitación de daños incidentales o consecuenciales, de modo que las limitaciones anteriores pueden no aplicar para usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que pueden variar de una jurisdicción a otra).

ADVERTENCIA: Antes de usarlo, cada usuario debe tener cuidado al determinar si este dispositivo es adecuado o seguro para el uso previsto. Ya que las aplicaciones individuales están sujetas a gran variación, el fabricante no garantiza la adecuación de estos dispositivos para alguna aplicación específica.

No compatible con aplicaciones de PoE (Energía sobre la Ethernet).

Garantía y Registro de Garantía

Información de Cumplimiento con WEEE para Clientes y Recicladores de Tripp Lite (Unión Europea)

Bajo la Directiva de Desecho de Equipo Eléctrico y Electrónico (WEEE) y reglamentos aplicables, cuando los clientes adquieren un nuevo equipo eléctrico y electrónico de Tripp Lite están obligados a:

- Enviar el equipo viejo a reciclado en una base de uno por uno, semejante por semejante (esto varía de un país a otro)
- Envíe el equipo nuevo de regreso para reciclado una vez que finalmente sea un desecho

Números de Identificación de Conformidad Regulatoria

Para el propósito de certificaciones e identificación de conformidad regulatoria, su producto Tripp Lite ha recibido un número de serie único. El número de serie puede encontrarse en la etiqueta de placa de identificación, junto con todas las marcas e información requeridas de aprobación. Al solicitar información de conformidad para este producto, refiera siempre el número de serie. El número de serie no debe confundirse con el nombre de la marca o el número de modelo del producto.

Tripp Lite tiene una política de mejora continua. Las especificaciones del producto están sujetas a cambio sin previo aviso.



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

Installation et guide de démarrage rapide

SNMP/Gestion Web Accessoires

Modèle : SRCOOLNET

Installation	30
Caractéristiques	40
Soutien technique	41
Garantie	41
English	1
Español	15
Русский	43



Lire attentivement ce manuel avant l'installation. Un guide de l'utilisateur indépendant (format PDF) est inclus dans le CD-ROM fourni avec le SRCOOLNET. Consulter le guide de l'utilisateur pour des renseignements supplémentaires au sujet de la configuration et du fonctionnement.



1111 W. 35th Street, Chicago, IL USA 60609 • www.tripplite.com/support

Installation

Le SRCOOLNET permet à l'utilisateur de communiquer avec, et de contrôler, les refroidisseurs localisés SRCOOL12K et SRXCOOL12K de Tripp Lite en tant que dispositifs gérables sur un réseau accessible via un navigateur Web, une station de gestion de réseau ou Telnet.

1 - Préparation

1-1 Confirmer le contenu de l'emballage : En plus de ce manuel, l'emballage devrait inclure ce qui suit :

- Câble de configuration (73-1025)
- CD-ROM contenant de la documentation supplémentaire
- Adaptateur 100-240 V CA avec fiche NEMA 5-15P et CEE 7/7
- Module ENVIROSENSE
- Manuel de l'utilisateur ENVIROSENSE
- Bandes velcro
- Pattes de montage en caoutchouc

1-2 Localiser l'adresse MAC : L'adresse Mac à 12 chiffres (000667xxxxx) se trouve en dessous du SRCOOLNET.

1-3 Déterminer la méthode d'installation du réseau : Si le serveur DHCP du réseau assigne automatiquement une adresse IP dynamique au SRCOOLNET, passer à **2 - Attribution d'une adresse IP dynamique**. Si une adresse IP statique doit être assignée manuellement au SRCOOLNET, passer à **3 - Attribution d'une adresse IP statique**. En cas de doute sur la méthode à utiliser, veuillez contacter l'administrateur du réseau pour obtenir de l'aide avant de poursuivre le processus d'installation.

Installation

2 - Attribution d'une adresse IP dynamique

2-1 Brancher le SRCOOLNET au SRCOOL12K ou au SRXCool12K : En utilisant le connecteur dédié **A**, brancher le SRCOOLNET au port de communication sur le côté du refroidisseur localisé (voir la Figure 1 à la page 33).

2-2 Brancher le SRCOOLNET à la source d'alimentation : Brancher l'adaptateur CA **B** au SRCOOLNET via le port étiqueté « DC Power » **C** et brancher l'autre extrémité dans une source d'alimentation CA (Voir la Figure 1 à la page 33).

***Remarque :** Le SRCOOLNET doit être branché dans une source d'alimentation protégée par un onduleur ou un convertisseur/chargeur afin de maintenir la communication durant une coupure de courant.*

2-3 Brancher le SRCOOLNET au réseau : Connecter un cordon de raccordement Ethernet standard au port Ethernet RJ45 sur le SRCOOLNET. **Remarque :** Ce port ne prend pas en charge les applications d'alimentation par Ethernet (PoE). Le SRCOOLNET va tenter d'obtenir une adresse IP via DHCP. Cela peut prendre plusieurs minutes en fonction de l'environnement du réseau.

2-4 Trouver l'adresse IP : Contacter l'administrateur du réseau afin de déterminer quelle adresse IP a été assignée au SRCOOLNET par le serveur DHCP. La carte peut être identifiée sur le serveur DHCP en se référant à son adresse MAC (voir Étape **1-2**). Il peut être souhaitable de demander une période de location à long terme pour l'adresse IP en fonction de votre application. Après avoir trouvé l'adresse IP, passer à **4 - Essai et configuration**. **Remarque :** L'adresse DHCP est également affichée durant l'amorçage lorsqu'il y a connexion à un ordinateur par l'intermédiaire d'un câble de configuration et un émulateur de terminal.

Installation

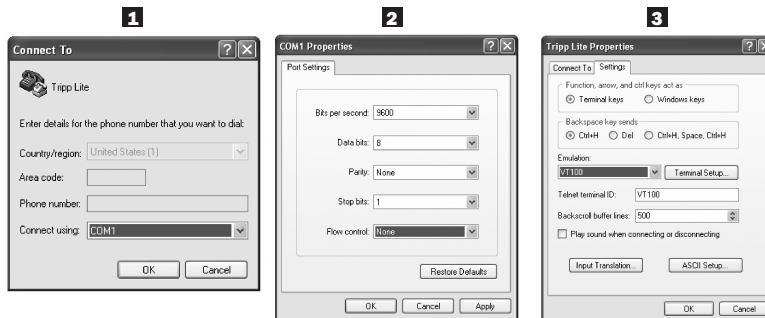
3 - Attribution d'une adresse IP statique/Menu du terminal Paramètres de configuration

3-1 Déterminer l'information IP : Avant d'attribuer une adresse IP statique, il vous faudra connaître l'adresse IP, l'adresse de la passerelle et le masque de sous-réseau. Si vous n'avez pas ces informations, veuillez contacter l'administrateur du réseau pour obtenir de l'aide.

3-2 Configurer l'émulateur de terminal : Ouvrir un émulateur de terminal compatible VT100 (comme un programme HyperTerminal associé à Microsoft® Windows®) sur un ordinateur doté d'un port sériel DB9. Un ordinateur portable peut s'avérer le choix le plus pratique. Configurer l'émulateur de terminal pour utiliser le port COM **1** qui correspond au port sériel DB9. Spécifier les paramètres **2** requis pour communiquer avec l'interface du terminal du SRCOOLNET :

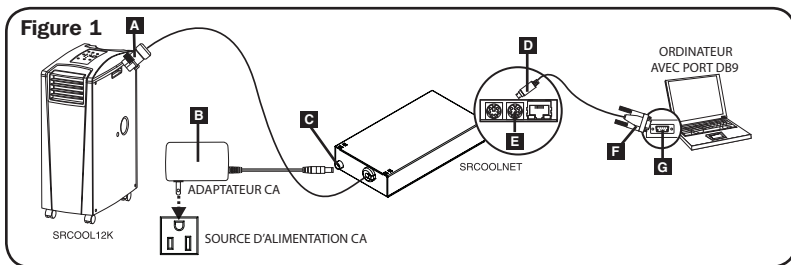
Bits par seconde :	9 600
Bits d'information :	8
Parité :	Aucune
Bit d'arrêt :	1
Contrôle de flux :	Aucun

Si l'émulateur de terminal supporte plusieurs modes d'émulation, il peut s'avérer nécessaire de préciser l'émulation VT100 **3**.



Installation

- 3-3 Connecter SRCOOLNET à un ordinateur :** Utiliser le câble de configuration inclus de mini-DIN à DB9 (numéro de pièce 73-1025) pour connecter le SRCOOLNET à l'ordinateur. Le connecteur circulaire **D** à une extrémité du câble, doit être attaché au port sériel mini-DIN à 8 broches (étiqueté CONFIG) **E** sur le SRCOOLNET (Aligner le connecteur avec précaution afin d'éviter d'endommager les broches). Le connecteur DB9 **F** à l'autre extrémité du câble se branche au port sériel de l'ordinateur **G**.



Remarque : Des bandes velcro autocollantes sont incluses pour monter le SRCOOLNET sur le côté du climatiseur. Comme solution de rechange, les pieds de montage en caoutchouc peuvent être utilisés si le SRCOOLNET est pour être autostable.

- 3-4 Brancher le SRCOOLNET au réseau :** Connecter un cordon de raccordement Ethernet standard au port Ethernet RJ45 sur le SRCOOLNET. **Remarque :** Ce port ne prend pas en charge les applications d'alimentation par Ethernet (PoE).
- 3-5 Connecter le SRCOOLNET à SRCOOL12K ou SRXCool12K :** En utilisant le connecteur dédié **A**, connecter le SRCOOLNET au port de communication sur le côté du refroidisseur localisé (Consulter la Figure 1).
- 3-6 Connecter SRCOOLNET à une source d'alimentation :** (Consulter la Figure 1). Brancher l'adaptateur CA **B** au SRCOOLNET via le port étiqueté « DC Power » **C** et brancher l'autre extrémité dans une source d'alimentation CA.
- Remarque :** Le SRCOOLNET doit être branché dans une source d'alimentation protégée par un onduleur ou un convertisseur/chargeur afin de maintenir la communication durant une coupure de courant.

Installation

3-7 Configurer SRCOOLNET en mode Terminal : Remarque : *Le SRCOOLNET doit être initialisé en appuyant sur le bouton de réinitialisation (situé entre les descriptions « Link » (liaison) et « Status » (état) sous le port RJ45 sur le SRCOOLNET), pendant 3 secondes. Après le court message affiché ci-dessous, une page d'initialisation devrait apparaître dans l'émulateur de terminal. Appuyer sur une touche du clavier à l'intérieur de 5 secondes pour changer les paramètres de SRCOOLNET (Si la période de 5 secondes s'est écoulée, il est possible de réinitialiser le SRCOOLNET).*

Remarque : *Le message suivant apparaîtra dans le menu de démarrage du terminal :*

```
IAM:Got AUTO-CONFIGURED IPv6 address FE80::4200:FF:FE01:8 on interface eth0:3  
IPv6 n'est pas présentement pris en charge. Tripp Lite travaille sur IPv6 pour une prochaine version.
```

Suivre la séquence des réponses ci-dessous pour assigner une adresse IP au SRCOOLNET. Le mot de passe par défaut en mode terminal est TrippLite. Des exemples de paramètres IP sont présentés - fournir votre propre information IP quand vous configurez votre SRCOOLNET.

Nom d'hôte de cette carte []?
Domaine de cette carte []?
Obtenir automatiquement les paramètres IP en utilisant DHCP comme interface Ethernet? **[0]**
Adresse IP? **[10.2.0.98]**
Masque de sous-réseau? **[255.0.0.0]**
Adresse de passerelle? **[10.0.0.1]**
Serveur DNS 1? **[10.0.0.5]**
Serveur DNS 2? **[10.2.0.10]**
Nom d'hôte de cette carte? **[comfakes]**
Domaine de cette carte? **[softwaredev.local]**

Paramètres SNMP

Activer la communauté SNMP [O]? **o**
Choisir un niveau de privilège de la communauté :

- 0 - noAccess**
- 1 - v1UserReadOnly**
- 2 - v1UserReadWrite**
- 3 - v2UserReadOnly**
- 4 - v2UserReadWrite**

Niveau de privilège [4]:
Nom de la communauté [triplite]:
Plage d'adresse permise : **[0.0.0.0]**
Masque d'adresse permis : **[0.0.0.0]**
Activer la communauté SNMP 1 [N]? **n**
Activer la communauté SNMP 2 [N]? **n**
Activer la communauté SNMP 3 [N]? **n**

Remarque : *L'adresse SNMP par défaut est :*

*Communauté 0 activée avec communauté publique v2 à lecture seule
Communauté 1 activée avec communauté triplite v2 lecture/écriture*

Installation

Paramètres supplémentaires

Paramètres Ethernet supplémentaires :

Activer SNMP? [N]

Activer https? [N]

Numéro de port? [23]

Activer http? [O]

Numéro de port? [443]

Activer ssh? [O]

Numéro de port? [80]

Activer telnet? [O]

Numéro de port? [22]

Paramètres du matériel :

Aimeriez-vous mettre à jour la date/heure HTR en GMT? [N]

Fuseau horaire (0 est GMT, -6 est HNC) :

Décalages des fuseaux horaires pris en charge

Hémisphère occidental		Hémisphère oriental	
Décalage de l'heure	Emplacement	Décalage de l'heure	Emplacement
0	Greenwich, Angleterre	1	Europe centrale/Afrique
-1	SE du Groenland	2	Europe de l'est, Afrique centrale de l'Est
-2	Océan Atlantique	3	Moscou, Moyen-Orient, Afrique de l'Est
-3	Heure du Groenland	4	Mer Caspienne du Nord-Ouest
-4	Heure de l'Atlantique	5	Monts Oural, Russie
-5	Heure normale de l'Est	6	Almaty (Alma ATA), Russie
-6	Heure normale du Centre	7	Mongolie de l'Ouest
-7	Heure normale des Rocheuses	8	Chine
-8	Heure normale du Pacifique	9	Japon
-9	Heure de l'Alaska	10	Russie de l'Est, Sydney, Australie
-10	Hawaii	11	Kamchatskiy, Russie de l'Est
-11	Océan Pacifique		
+/-12	Ligne internationale de changement de date		

Souhaitez-vous configurer les paramètres avancés? [o/n]? [O]

Cet interface doit avoir une adresse MAC unique.

Adresse MAC Ethernet? [00:06:57:01:00:08]

Installation

NE PAS MODIFIER SAUF SUR INDICATION CONTRAIRE DE VOTRE ADMINISTRATEUR

Souhaitez-vous effacer complètement le système de fichier? **[N]**

NE PAS MODIFIER SAUF SUR INDICATION CONTRAIRE DU SOUTIEN TECHNIQUE DE TRIPP LITE

Configuration Ethernet par défaut (0=Auto, 1=10 moitié, 2=10 complet, 3=100 moitié, 4=100 complet)? **[Auto]**

NE PAS MODIFIER SAUF SUR INDICATION CONTRAIRE DE VOTRE ADMINISTRATEUR

Vous pouvez également changer le mot de passe du super-utilisateur, l'horloge en temps réel et d'autres paramètres. Tripp Lite recommande de ne pas changer les paramètres par défaut à moins que vous ne soyez un utilisateur averti et que vous n'ayez un but précis. Une fois les paramètres saisis, le SRCOOLNET va sauvegarder les changements en mémoire et redémarrer (cela peut prendre plusieurs minutes). Une fois le SRCOOLNET redémarré, la page d'initialisation devrait afficher les nouveaux paramètres IP statiques.

3-8 **Enlever le câble de configuration** : Enlever le câble de configuration qui relie le SRCOOLNET à l'ordinateur.

4 - Essai et configuration

4-1 **Essai de la connexion réseau** : Une fois qu'une adresse IP a été assignée à SRCOOLNET, essayer d'y accéder avec un navigateur Web qui prend en charge des cadres, des formes et Java™. Ouvrir un navigateur Web sur un ordinateur connecté au réseau local et saisir l'adresse IP de SRCOOLNET. Vous serez invité(e) à saisir un mot de passe. Le nom d'utilisateur est « localadmin » et le mot de passe par défaut est « localadmin ». Après avoir saisi le nom d'utilisateur et le mot de passe, la page de statut de PowerAlert va s'afficher dans la fenêtre du navigateur. Pour plus d'information au sujet de la configuration et du fonctionnement du dispositif géré, consulter le guide de l'utilisateur, inclus sur le CD-ROM fourni avec le SRCOOLNET.

Remarque : Lorsque le SRCOOLNET est utilisé avec le SRCOOL12K ou le SRXCOOL12K, ne pas utiliser le panneau de commande manuel de l'appareil de refroidissement.

Installation

5 - Utiliser EnviroSense® comme température de consigne à distance

SRCOOLNET soutien l'utilisation du capteur environnemental EnviroSense inclus pour contrôler le point de consigne de SRCOOL12K plutôt que la sonde de température dans le courant d'air de retour. Cela permet d'assurer que l'alimentation en air de l'équipement important se situe à ou en dessous d'une température cible dans les cas où SRCOOL12K fournit indirectement de l'air froid à cet équipement.

5-1 Considérations importantes lors de l'utilisation du mode de point de consigne de la température à distance

Il est important de tenir compte des considérations suivantes lors de l'utilisation de la fonction du point de consigne de la température à distance de SRCOOLNET :

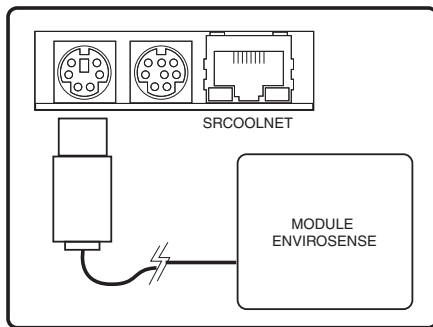
- 1** La température utilisée pour contrôler l'état du dispositif de refroidissement monté est la sonde EnviroSense et NON pas la température de l'air de reprise. La température de l'air de reprise peut être supérieure ou inférieure à la température rapportée par la sonde EnviroSense.
- 2** Le point de consigne affiché sur le panneau d'affichage du dispositif de refroidissement monté ne correspondra probablement PAS à la température du point de consigne à distance spécifiée. Typiquement, la température du point de consigne affichée sur le panneau d'affichage du dispositif sera le point de consigne minimum (lors du refroidissement) ou maximum (en l'absence de refroidissement) pouvant être permis par l'appareil de refroidissement.
- 3** Si la température de l'air de reprise au niveau de l'entrée d'air se situe à l'extérieur des limites du dispositif de refroidissement, le mode du point de consigne de la température à distance sera incapable de contrôler la température au niveau de la sonde EnviroSense. C'est pour cette raison qu'il est important de s'assurer que la température de l'entrée d'air de l'appareil de refroidissement se situe entre 17 et 30 C pour permettre le fonctionnement normal du point de consigne de la température à distance.

Installation

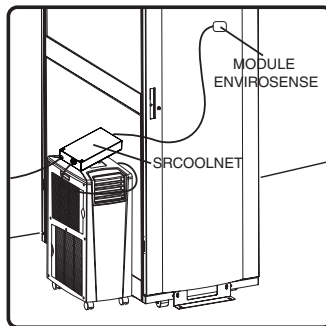
- 4 Si la touche de mise en marche sur le panneau d'affichage de l'appareil de refroidissement est enfoncée pendant que l'appareil se trouve en mode de point de consigne de température à distance, le mode sera annulé.

5-2 Configurer SRCOOLNET pour l'utilisation d'un point de consigne à distance

Pour utiliser le mode de fonctionnement du point de consigne de la température à distance, s'assurer que le dispositif est connecté à SRCOOLNET et installé **A**. À partir de l'interface de l'utilisateur, mettre l'appareil SRCOOL12K sous tension et cocher la case à cocher « Remote » (distance) sur l'interface de l'utilisateur SRCOOLNET **B**. Inscrive le point de consigne de la température que vous souhaitez que le SRCOOL12K cherche à atteindre puis appuyer sur ENTER.



A



Remarque : SRCOOLNET n'est pas illustré à l'échelle. Une bande velcro autocollante est incluse pour monter le ENVIROSENSE.

Installation

Communications Status Secure connection established with 10.22.0.10 and logged in as localadmin Log Out

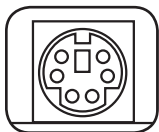
PowerAlert

 Power Management Software **TRIPPLITE**
POWER PROTECTION

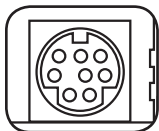
B

SRCOOL12K va maintenant commencer à se refroidir lorsque le relevé de température de l'EnviroSense est égal ou excède la valeur du point de consigne saisie. Lorsque la température tombe au-dessous de ce point de consigne, l'appareil va cesser de se refroidir. Si la case à cocher « Always On » est cochée, lorsque l'appareil cesse de se refroidir, les ventilateurs vont continuer de fonctionner. Si la case à cocher « Always On » n'est pas cochée, les ventilateurs vont s'arrêter et l'affichage du SRCOOL12K va s'éteindre. Une fois que la température atteint de nouveau le point de consigne, l'appareil va redémarrer et commencer à se refroidir jusqu'à ce que la température rapportée par EnviroSense revienne sous le point de consigne. *Ce cycle se poursuit indéfiniment jusqu'à ce que STOP soit sélectionné à partir de l'interface utilisateur de SRCOOLNET.*

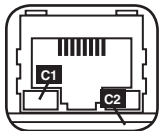
Caractéristiques



Port PS/2 : Utiliser ce port pour connecter le capteur environnemental ENVIROSENSE de Tripp Lite pour fournir une surveillance à distance de la température/humidité et un interface de contact sec pour contrôler et surveiller les dispositifs d'alarme, de sécurité et de télécommunication. **Remarque :** Ne pas brancher un clavier ou une souris à ce port.



Port sériel Mini-DIN : Utiliser ce port pour fournir une connexion directe vers un ordinateur avec un émulateur de terminal. Un câble de configuration (numéro de pièce 73-1025) est inclus avec le SRCOOLNET. Pour commander un câble de remplacement, visitez www.triplite.com/support.



Port Ethernet : Utiliser cette prise RJ45 pour connecter le SRCOOLNET au réseau avec un cordon de raccordement Ethernet standard. Le voyant à DEL Link (lien) **C1** et le voyant à DEL Status (état) **C2** indiquent les conditions de fonctionnement telles qu'indiquées dans le tableau ci-dessous. Ne prend pas en charge les applications d'alimentation par Ethernet (PoE).

Conditions de fonctionnement du SRCOOLNET

C1 Couleur du voyant à DEL Link (lien)

Off (hors tension)	Aucun raccordement au réseau
Ambre clignotant	Raccordement au réseau de 100 Mbps
Vert clignotant	Raccordement au réseau de 10 Mbps

C2 Couleur du voyant à DEL Status (état)

Off (hors tension)	SRCOOLNET non initialisé
Vert solide	SRCOOLNET initialisé et opérationnel
Ambre clignotant	Erreur - SRCOOLNET non initialisé



Bouton de réinitialisation : Appuyer sur le bouton de réinitialisation pendant 3 secondes pour redémarrer le SRCOOLNET. Le fait de redémarrer le SRCOOLNET n'effacera pas les paramètres du réseau et ne va pas interrompre l'alimentation CA. **Remarque :** Le bouton encastré se trouve juste en dessous du port Ethernet. Utiliser une broche, un trombone ou un outil pointu pour accéder au bouton.

Caractéristiques

Prise d'alimentation CC : Ce port est utilisé pour brancher l'adaptateur CA (prise de sortie) à la source d'alimentation vers le SRCOOLNET.

Connecteur interface SRCOOLNET : Ce connecteur dédié est utilisé pour brancher le SRCOOLNET au SRCOOL12K ou au SRXCOOL12K et comporte une bague de verrouillage pour assurer la connexion.

Adaptateur de puissance CA : Utilisé pour alimenter le SRCOOLNET. **Remarque** : *Brancher dans une source d'alimentation CA supportée par un onduleur ou un convertisseur/chargeur afin de maintenir la communication durant une coupure de courant.*

Soutien technique

Du soutien technique est disponible à : www.tripplite.com/support

Garantie et enregistrement de la garantie

GARANTIE LIMITÉE

Le vendeur garantit que ce produit, s'il est utilisé conformément à toutes les instructions applicables, est exempt de tous défauts de matériaux et de fabrication pour une période de 2 ans (les batteries internes de l'onduleur à l'extérieur des États-Unis et au Canada, 1 an) à partir de la date d'achat initiale. Si le produit s'avère défectueux en raison d'un vice de matière ou de fabrication au cours de cette période, le vendeur s'engage à réparer ou remplacer le produit, à sa seule discrétion. Le service sous cette garantie ne peut être obtenu qu'en livrant ou en expédiant le produit (avec tous les frais d'expédition ou de livraison prépayés) à : Tripp Lite, 1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA. Le vendeur paiera les frais d'expédition de retour. Visitez www.tripplite.com/support avant d'envoyer de l'équipement pour réparation.

CETTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS À L'USURE NORMALE OU AUX DOMMAGES RÉSULTANT D'UN D'UNE MAUVAISE UTILISATION, D'UN ABUS OU D'UNE NÉGLIGENCE. LE VENDEUR NE DONNE AUCUNE GARANTIE EXPRESSE AUTRE QUE LA GARANTIE EXPRESSÉMENT DÉCRITE DANS LE PRÉSENT DOCUMENT. SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LA LOI APPLICABLE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTES LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION, SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DE GARANTIE CI-DESSUS ET CETTE GARANTIE EXCLUT EXPRESSÉMENT TOUS DOMMAGES DIRECTS ET INDIRECTS. (Certains États ne permettent pas de limitations sur la durée d'une garantie implicite, et certains États ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou consécutifs, de sorte que les limitations ou exclusions susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon la juridiction).

AVERTISSEMENT : L'utilisateur individuel doit prendre soin de déterminer avant l'utilisation si cet appareil est approprié, adéquat et sûr pour l'usage prévu. Puisque les utilisations individuelles sont sujettes à des variations importantes, le fabricant ne fait aucune déclaration ou garantie quant à l'aptitude ou l'adaptation de ces dispositifs pour une application spécifique.

Non compatible pour les applications nécessitant l'alimentation électrique par câble Ethernet (PoE).

Garantie et enregistrement de la garantie

ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE

Visitez www.tripplite.com/warranty aujourd'hui pour enregistrer la garantie de votre nouveau produit Tripp Lite. Vous serez automatiquement inscrit(e) à un tirage pour courir la chance de gagner un produit Tripp Lite GRATUIT! *

* Aucun achat requis. Nul où interdit. Certaines restrictions s'appliquent. Visitez le site Web pour obtenir plus de renseignements.

MISE EN GARDE : Il n'est pas recommandé d'utiliser cet équipement dans des applications de soutien à la vie où une défaillance de cet équipement est raisonnablement susceptible d'entraîner la défaillance de l'équipement de maintien des fonctions vitales ou d'affecter de manière importante sa sécurité ou son efficacité. Ne pas utiliser cet équipement dans un milieu où il existe un mélange anesthésique inflammable avec de l'air, de l'oxygène ou de l'oxyde nitreux.

Informations sur la conformité DEEE pour les clients et les recycleurs de Tripp Lite (Union européenne)

En vertu de la directive et des règlements d'application relatifs aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), lorsque des clients achètent de l'équipement électrique et électronique neuf de Tripp Lite, ils ont droit :

- d'envoyer le vieil équipement au recyclage en autant qu'il remplace un équipement équivalent (cela varie selon les pays)
- de retourner le nouvel équipement afin qu'il soit recyclé à la fin de sa vie utile

Numéros d'identification à la conformité réglementaire

À des fins de certification de conformité réglementaire et d'identification, votre produit Tripp Lite s'est vu attribuer un numéro de série unique. Le numéro de série ainsi que toutes les marques d'homologation et les informations requises se trouvent sur l'étiquette de produit. Lorsque vous demandez des informations concernant la conformité de ce produit, reportez-vous toujours au numéro de série. Le numéro de série ne doit pas être confondu avec le nom de la marque ou le numéro de modèle du produit.

La politique de Tripp Lite en est une d'amélioration continue. Les spécifications du produit sont sujettes à des changements sans préavis.



1111 W. 35th Street, Chicago, IL USA 60609 • www.tripplite.com/support

Краткое руководство по установке

Карта SNMP/Web для управления оборудованием Модель: SRCOOLNET

Установка	44
Возможности	54
Техническая поддержка	55
Гарантия	55
English	1
Español	15
Français	29



Перед установкой внимательно изучите настоящее руководство. Отдельное Руководство пользователя (в формате PDF) записано на компакт-диске, поставляемом в комплекте с устройством SRCOOLNET. Дополнительные сведения о конфигурации и режимах работы см. в Руководстве пользователя.



1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support

Установка

Устройство SRCOOLNET позволяет пользователю поддерживать связь с устройствами местного охлаждения Tripp Lite моделей SRCOOL12K и SRXCOOL12K и контролировать их работу в качестве управляемых устройств по сети, доступной через веб-браузер, станцию управления сетью или протокол Telnet.

1 – Подготовка

1-1 Проверка содержимого упаковки: помимо настоящего руководства, в полученной вами упаковке должно находиться следующее:

- Кабель для конфигурирования (73-1025)
- Компакт-диск с дополнительной документацией
- Адаптер 100-240 В~ с разъемами NEMA 5-15P и CEE 7/7
- Модуль ENVIROSENSE
- Руководство пользователя устройства ENVIROSENSE
- Липучки
- Резиновые установочные ножки

1-2 Нахождение MAC-адреса: 12-значный MAC-адрес (000667xxxxxx) указан на нижней стороне устройства SRCOOLNET.

1-3 Определение способа инсталляции сети: если DHCP-сервер вашей сети автоматически присвоит устройству SRCOOLNET динамический IP-адрес, переходите к п. 2 "**Присваивание динамического IP-адреса**". Если вы будете присваивать устройству SRCOOLNET статический IP-адрес вручную, переходите к п. 3 "**Присваивание статического IP-адреса**". Если вы не можете определиться с тем, какой из этих способов использовать, то прежде чем продолжить процесс установки, обратитесь за помощью к администратору своей сети.

2 – Присваивание динамического IP-адреса

2-1 Подключение устройства SRCOOLNET к устройству SRCOOL12K или SRXCOOL12K: при помощи специального разъема **A** подключите устройство SRCOOLNET к коммуникационному порту на боковой панели устройства местного охлаждения (см. рисунок 1 на странице 47).

2-2 Подключение карты SRCOOLNET к источнику питания: подключите адаптер переменного тока **B** к устройству SRCOOLNET через разъем с маркировкой "DC Power" **C**, а другой его конец – к источнику питания переменного тока (см. рисунок 1 на странице 47).

***Примечание.** Устройство SRCOOLNET должно быть подключено к источнику питания, защищенному ИБП или преобразователем/зарядным устройством с целью поддержания связи в случае прекращения подачи электроэнергии.*

2-3 Подключение устройства SRCOOLNET к сети: подключите стандартный соединительный кабель Ethernet к порту RJ45 Ethernet устройства SRCOOLNET. **Примечание.** Данный порт не поддерживает подключения по технологии PoE (питание по кабелю витой пары). Устройство SRCOOLNET попытается получить IP-адрес по протоколу DHCP. В зависимости от вашей сетевой среды это может занять до нескольких минут.

2-4 Выяснение IP-адреса: обратитесь к администратору своей сети с целью выяснения того, какой IP-адрес присвоен устройству SRCOOLNET DHCP-сервером. Устройство может быть распознано DHCP-сервером путем обращения к его MAC-адресу (см. шаг **1-2**). В зависимости от своей системы вы можете при желании запросить долгосрочный период аренды IP-адреса. После выяснения IP-адреса переходите к п. **4 "Тестирование и настройка"**. **Примечание.** DHCP-адрес также отображается во время начальной загрузки при подключении к компьютеру с помощью конфигурационного кабеля и программы эмуляции терминала.

Установка

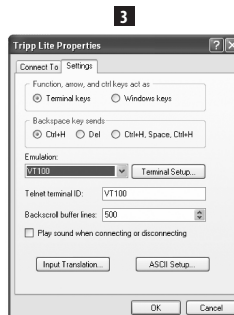
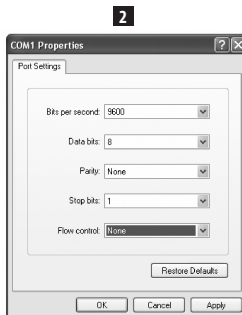
3 - Присваивание статического IP-адреса / настройки конфигурации меню терминала

3-1 Нахождение информации об IP-адресе: перед присвоением статического IP-адреса вам необходимо узнать IP-адрес, адрес шлюза и маску подсети. При отсутствии у вас этой информации обратитесь за помощью к администратору вашей сети.

3-2 Настройка программы эмуляции терминала: откройте одну из совместимых с VT100 программ эмуляции терминала (например, программу HyperTerminal, входящую в пакет Microsoft® Windows®) на компьютере со свободным последовательным портом DB9. Наиболее удобным для этой цели может являться портативный компьютер (ноутбук). Настройте программу эмуляции терминала на использование COM-порта **1**, соответствующего последовательному порту DB9. Укажите параметры **2**, необходимые для обеспечения связи с терминальным интерфейсом SRCOOLNET:

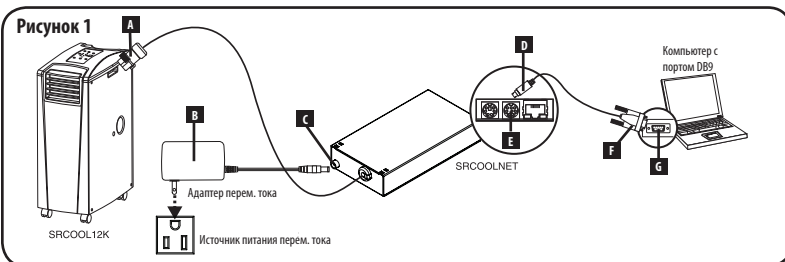
Если программа эмуляции терминала поддерживает несколько режимов эмуляции, то вам также может потребоваться указать эмуляцию VT100 **3**.

Бит в секунду:	9600
Биты данных:	8
Контроль четности:	отсутствует
Стоповые биты:	1
Управление потоками:	отсутствует



Установка

- 3-3 Подключение устройства SRCOOLNET к компьютеру:** для подключения устройства SRCOOLNET к компьютеру воспользуйтесь входящим в комплект кабелем для конфигурирования с разъемами mini-DIN и DB9 (кат. № 73-1025). Круглый разъем **D** на одном конце кабеля подключается к 8-контактному последовательному порту mini-DIN (с маркировкой CONFIG) **E** устройства SRCOOLNET (во избежание повреждения контактов аккуратно совместите разъемы друг с другом). Разъем DB9 **F** на другом конце кабеля подключается к последовательному порту компьютера **G**.



Примечание. В комплект поставки входят самоклеящиеся липучки для монтажа устройства SRCOOLNET на боковой панели устройства кондиционирования воздуха. В качестве альтернативы в случае отдельной установки устройства SRCOOLNET можно использовать поставляемые в комплекте с ним резиновые установочные ножки.

- 3-4 Подключение устройства SRCOOLNET к сети:** подключите стандартный соединительный кабель Ethernet к порту RJ45 Ethernet устройства SRCOOLNET. **Примечание.** Данный порт не поддерживает подключения по технологии PoE (питание по кабелю витой пары).
- 3-5 Подключение устройства SRCOOLNET к устройству SRCOOL12K или SRXCOOL12K:** при помощи специального разъема **A** подключите устройство SRCOOLNET к коммуникационному порту на боковой панели устройства местного охлаждения (см. рисунок 1).
- 3-6 Подключение устройства SRCOOLNET к источнику питания:** (см. рисунок 1). Подключите адаптер переменного тока **B** к устройству SRCOOLNET через разъем с маркировкой "DC Power" **C**, а другой его конец – к источнику питания переменного тока.
- Примечание.** Устройство SRCOOLNET должно быть подключено к источнику питания, защищенному ИБП или преобразователем/зарядным устройством с целью поддержания связи в случае прекращения подачи электроэнергии.

Установка

3-7 **Настройка устройства SRCOOLNET в режиме терминала:** *Примечание:* устройство SRCOOLNET должно быть повторно инициализировано путем нажатия кнопки перезапуска (расположенной между надписями "Link" и "Status" под портом RJ45 устройства SRCOOLNET) и ее удержания в течение 3 секунд. После указанного ниже короткого сообщения в программе эмуляции терминала должна появиться страница инициализации. Для изменения настроек устройства SRCOOLNET нажмите любую клавишу на клавиатуре и удерживайте ее в течение 5 секунд (по истечении указанного 5-секундного периода можно произвести повторную инициализацию устройства SRCOOLNET).

Примечание. В меню запуска терминала появится следующее сообщение:

```
IAM:Got AUTO-CONFIGURED IPv6 address FE80::4200:FF:FE01:8 on interface eth0:3
```

IPv6 в настоящее время не поддерживается. Компания Tripp Lite работает над обеспечением поддержки IPv6 в будущих версиях.

Для присвоения IP-адреса устройства SRCOOLNET введите представленную ниже последовательность ответов. Присвоенный по умолчанию пароль для входа в терминальный режим: TrippLite. На экран выводятся эталонные IP-настройки - при конфигурировании устройства SRCOOLNET введите свою собственную IP-информацию.

```
This card's hostname (Имя хост-системы этой карты) [ ]?
This card's domain (Домен этой карты) [ ]?
Obtain IP settings automatically using
DHCP for Ethernet interface? (Получить настройки IPv4
автоматически с использованием DHCP для Ethernet-
интерфейса?) [Y]
IP address? (IP-адрес?) [10.2.0.98]
Subnet mask? (Маска подсети?) [255.0.0.0]
Gateway address? (Адрес шлюза?) [10.0.0.1]
DNS server 1? (DNS-сервер 1?) [10.0.0.5]
DNS server 2? (DNS-сервер 2?) [10.2.0.10]
This cards host name? (Имя хост-системы этой карты?)
[comflakes]
This cards domain? (Домен этой карты?) [tssoftwaredev.
local]
```

Настройки SNMP

```
Enable SNMP Community 0 (Разрешить группу SNMP 0) [Y]? y
Выберите уровень привилегий для группы:
```

```
0 - noAccess
1 - v1UserReadOnly
2 - v1UserReadWrite
3 - v2cUserReadOnly
4 - v2cUserReadWrite
```

```
Privilege Level (Уровень привилегий) [4]:
```

```
Community Name (Название группы) [tripplite]:
```

```
Allowable Address Range (Разрешенный диапазон адресов) :
[0.0.0.0]
```

```
Allowable Address Mask (Разрешенная маска адреса) [0.0.0.0]:
```

```
Enable SNMP Community 1 (Разрешить группу SNMP 1) [N]? n
```

```
Enable SNMP Community 2 (Разрешить группу SNMP 2) [N]? n
```

```
Enable SNMP Community 3 (Разрешить группу SNMP 3) [N]? n
```

Примечание. SNMP-доступ по умолчанию:

Группа 0 разрешена с v2 только для чтения
группа общего пользования

Группа 1 разрешена с v2 для чтения/записи
группа tripplite

Установка

Дополнительные настройки

Дополнительные настройки Ethernet:

Enable SNMP (Разрешить SNMP)?

Enable http (Разрешить http)?

Port number (Номер порта)?

Enable https (Разрешить https)?

Port number (Номер порта)?

Enable telnet (Разрешить telnet)?

Port number (Номер порта)?

Enable ssh (Разрешить ssh)?

Port number (Номер порта)?

Параметры аппаратного обеспечения:

Would you like to update the RTC date/time in GMT (Хотите скорректировать дату/время по Гринвичу)?

Часовой пояс (0 – GMT, -6 – CST) :

Смещения часовых поясов поддерживаются

Западное полушарие		Восточное полушарие	
Смещение времени	Местонахождение	Смещение времени	Местонахождение
0	Гринвич (Англия)	1	Центральная Европа/Африка
-1	Юго-Восточная Гренландия	2	Восточная Европа, восточная часть Центральной Африки
-2	Атлантический океан	3	Москва, Ближний Восток, Восточная Африка
-3	Гренландское время	4	Северо-запад Каспийского моря
-4	Атлантическое время	5	Уральские горы (Россия)
-5	Восточное поясное время	6	Алматы (Алма-Ата), Россия
-6	Центральное поясное время	7	Западная Монголия
-7	Поясное время горных штатов	8	Китай
-8	Тихоокеанское поясное время	9	Япония
-9	Аляскинское время	10	Восточная Россия, Сидней (Австралия)
-10	Гавайи	11	Камчатский край (Восточная Россия)
-11	Тихий океан		
+/-12	Международная демаркационная линия суточного времени		

Do you wish to configure the advanced settings (Хотите настроить дополнительные параметры) [y/n]?

Данный интерфейс должен иметь уникальный MAC-адрес.

Ethernet MAC Address (MAC-адрес Ethernet)?

Установка

НЕ ВНОСИТЕ ИЗМЕНЕНИЙ БЕЗ УКАЗАНИЯ ВАШЕГО АДМИНИСТРАТОРА

Do you want to completely erase the file system (Вы хотите полностью стереть файловую систему)? **[N]**

НЕ ВНОСИТЕ ИЗМЕНЕНИЙ БЕЗ УКАЗАНИЯ СПЕЦИАЛИСТА СЛУЖБЫ ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОДДЕРЖКИ КОМПАНИИ TRIPP LITE

Default Ethernet setting (Настройка Ethernet по умолчанию: 0=Авто, 1=10 половина, 2=10 полный, 3=100 половина, 4=100 полный)? **[Auto]**

НЕ ВНОСИТЕ ИЗМЕНЕНИЙ БЕЗ УКАЗАНИЯ ВАШЕГО АДМИНИСТРАТОРА

Вы также можете изменить корневой пароль, показания часов реального времени и другие настройки. Компания Tripp Lite не рекомендует менять установленные по умолчанию настройки за исключением тех случаев, когда вы являетесь опытным пользователем и осуществляете это с какой-либо конкретной целью. После завершения ввода настроек устройство SRCOOLNET сохранит изменения в памяти и перезагрузится (это может занять несколько минут). После перезагрузки устройства SRCOOLNET на странице инициализации должны отобразиться новые настройки статического IP-адреса.

- 3-8** **Отсоединение кабеля для конфигурирования:** отсоедините кабель для конфигурирования, обеспечивающий подключение устройства SRCOOLNET к компьютеру.

4 - Тестирование и настройка

- 4-1** **Тестирование сетевого подключения:** после присвоения устройству SRCOOLNET IP-адреса попробуйте обратиться к нему через веб-браузер, поддерживающий группы данных, представления и Java™. Откройте веб-браузер на компьютере, подключенном к локальной сети, и введите IP-адрес устройства SRCOOLNET. После этого у вас будет запрошен пароль. Имя пользователя – “localadmin”, пароль по умолчанию – “localadmin”. После ввода имени пользователя и пароля в окне браузера появится страница статусов программы PowerAlert. Дополнительные сведения о конфигурации и режимах работы управляемого устройства см. в Руководстве пользователя на компакт-диске, поставляемом в комплекте с устройством SRCOOLNET.

Примечание. При использовании устройства SRCOOLNET с устройством SRCOOL12K или SRXCOOL12K не пользуйтесь панелью ручного управления устройством охлаждения.

5 - Использование устройства EnviroSense® для дистанционной установки температуры

Устройство SRCOOLNET поддерживает возможность использования входящего в комплект поставки датчика состояния окружающей среды для управления температурой на выходе устройства SRCOOL12K вместо датчика температуры в потоке возвратного воздуха. Это помогает обеспечивать доставку воздуха к критически важному оборудованию при температуре не выше заданного значения в тех случаях, когда устройство SRCOOL12K доставляет холодный воздух к такому оборудованию не напрямую.

5-1 Важные факторы, которые необходимо учитывать при использовании режима дистанционной установки температуры

При использовании предлагаемой устройством модели SRCOOLNET возможности дистанционной установки температуры необходимо учитывать следующие аспекты:

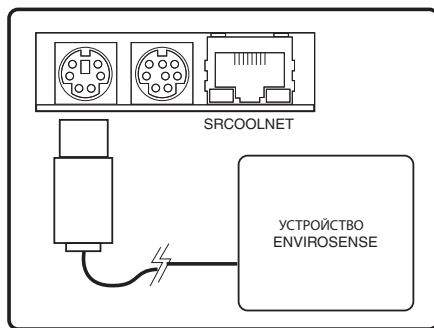
- 1** Температура, используемая для управления статусом подключенного устройства охлаждения, представляет собой температуру, фиксируемую датчиком EnviroSense, а НЕ температуру отработанного воздуха. Температура отработанного воздуха может быть выше или ниже той, которая фиксируется датчиком EnviroSense.
- 2** Установленное значение, отображаемое на дисплее подключенного устройства охлаждения, может НЕ соответствовать дистанционно заданному значению температуры. Обычно установленная температура, отображаемая на дисплее устройства, является минимальным (при работе с охлаждением) или максимальным (при работе без охлаждения) значением, допустимым для данного устройства охлаждения.
- 3** Если температура отработанного воздуха у воздухозаборного отверстия устройства охлаждения выходит за допустимые для него пределы, то режим дистанционной установки температуры не может использоваться для контроля температуры, фиксируемой датчиком EnviroSense. По этой причине для правильной работы режима дистанционной установки температуры необходимо, чтобы температура у воздухозаборного отверстия устройства охлаждения находилась в диапазоне от 17 до 30°C.
- 4** В случае нажатия кнопки Power на дисплее устройства охлаждения при работе в режиме дистанционной установки температуры устройство выходит из данного режима.

Установка

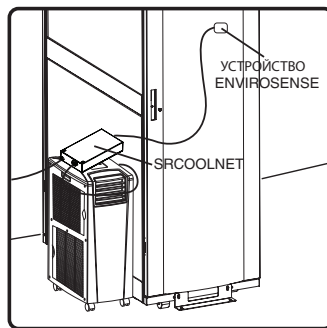
5-2 Настройка устройства SRCOOLNET на использование режима дистанционной установки температуры

Для использования режима дистанционной установки температуры обеспечьте подключение устройства к SRCOOLNET и его надлежущую установку **A**. Из пользовательского интерфейса включите устройство SRCOOL12K, а в пользовательском интерфейсе устройства SRCOOLNET отметьте опцию 'Remote' (Дистанционное управление)

B Впишите значение температуры, которое желаете установить для устройства SRCOOL12K, и нажмите ENTER.



A



Примечание: устройство SRCOOLNET отображено не в масштабе. В комплект поставки входит самоклеящаяся липучка для монтажа устройства ENVIROSENSE.

Установка

The screenshot displays the PowerAlert software interface. At the top, it shows 'Communications Status' with a secure connection established with 10.22.0.10 and logged in as localadmin. The main title is 'PowerAlert Power Management Software' with a 'TRIPP-LITE POWER PROTECTION' logo. The navigation menu includes 'Status', 'Device', 'Actions', 'Logs', 'Preferences', and 'Help'. Below the menu, there are tabs for 'Overview', 'Details', and 'Alarms'. A table lists devices:

Alarm Status	Model Name	Type	Device Name	Location
✓ Normal	SRCOOL12K	AC	Senor Cool 12K	JMM Desk Area
✓ Normal	Envirosense	Envirosense	Probe	

Below the table is a control panel for the cooling system. It features a central gauge labeled 'Cooling System Degrees F' with a needle pointing to 0.0. To the left is an image of the SRCOOL12K unit. To the right is a 'Control Panel' with the following controls:

-
- 0.0 Set Point(F)
- Remote
- Auto Fan
- High Fan
- Medium Fan
- Low Fan
- Always On
- Dehumidify

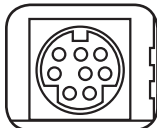
At the bottom of the control panel, it displays 'MODE: START PROCESS'. A small 'B' icon is visible in the bottom left corner of the screenshot.

Теперь устройство SRCOOL12K будет начинать охлаждение в том случае, если температурное показание датчика EnviroSense будет не ниже введенного вами значения. При падении температуры до уровня ниже этого установленного значения устройство будет прекращать процесс охлаждения. При выбранной опции Always On (Всегда ВКЛ.) устройство прекращает процесс охлаждения, а вентиляторы продолжают свою работу. При снятии отметки с опции Always On вентиляторы выключаются, а подсветка дисплея устройства SRCOOL12K гаснет. При повторном достижении установленного значения устройство запускается снова и производит охлаждение до того момента, как температура, фиксируемая датчиком EnviroSense, не упадет обратно ниже установленного значения. *Описанный цикл повторяется неограниченное число раз до нажатия вами кнопки STOP из пользовательского интерфейса устройства SRCOOLNET.*

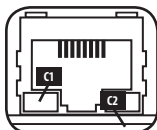
Свойства



Порт PS/2: используйте этот порт для подключения датчика состояния окружающей среды Tripp Lite ENVROSENSE с целью обеспечения дистанционного контроля температуры и уровня влажности, а также интерфейса с сухими контактами для управления и контроля устройств аварийной сигнализации, систем безопасности и телекоммуникационного оборудования. **Примечание.** Не подключайте к этому порту клавиатуру или мышь.



Последовательный порт Mini-DIN: используйте этот порт для обеспечения прямого терминального подключения к компьютеру с помощью программы эмуляции терминала. В комплект поставки устройства SRCOOLNET входит кабель для конфигурирования (кат. № 73-1025). При необходимости заказа аналогичного кабеля взамен первоначального посетите страницу www.tripplite.com/support.



Ethernet-порт: используйте этот разъем типа RJ45 для подключения устройства SRCOOLNET к сети с помощью стандартного соединительного кабеля типа Ethernet. СИД Link (Связь) **C1** и СИД Status (Статус) **C2** используются для обозначения нескольких рабочих режимов, как показано в приведенной ниже таблице. Не поддерживает подключения по технологии PoE (питание по кабелю витой пары).

Режимы работы устройства SRCOOLNET

C1 СИД Link, цвет

Выкл.	Сетевое соединение отсутствует
Мигающий желтый	Сетевое соединение (100 Мбит/с)
Мигающий зеленый	Сетевое соединение (10 Мбит/с)

C2 СИД Status, цвет

Выкл.	Устройство SRCOOLNET не инициализировано
Постоянный зеленый	Устройство SRCOOLNET инициализировано и готово к работе
Мигающий желтый	Ошибка – Устройство SRCOOLNET не инициализировано



Кнопка перезапуска: для перезагрузки устройства SRCOOLNET нажмите кнопку перезапуска и удерживайте ее в течение 3 секунд. Перезагрузка устройства SRCOOLNET не приводит к стиранию настроек сети или прерыванию электропитания переменного тока. **Примечание.** Утопленная кнопка располагается непосредственно под портом Ethernet. Для нажатия этой кнопки воспользуйтесь булавкой, скрепкой для бумаг или другим заостренным предметом.

Свойства

Разъем питания постоянного тока: этот разъем используется для подключения адаптера переменного тока (выходного разъема) в целях подачи электропитания на устройство SRCOOLNET.

Интерфейсный разъем карты SRCOOLNET: этот специализированный разъем используется для подключения устройства SRCOOLNET к устройству SRCOOL12K или SRXCOOL12K и снабжен стопорным кольцом для фиксации соединения.

Адаптер питания переменного тока: используется для подачи электропитания на устройство SRCOOLNET.

Примечание. Устройство должно подключаться к источнику питания, защищенному ИБП или преобразователем/зарядным устройством с целью поддержания связи в случае прекращения подачи электроэнергии

Техническая поддержка

За технической поддержкой можно обращаться по адресу: www.tripplite.com/support

Гарантийные обязательства и регистрация гарантии

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

Продавец гарантирует отсутствие изначальных дефектов материала или изготовления в течение 2 лет (за исключением внутренних батарей ИБП за пределами США и Канады – в этом случае гарантийный срок составляет 1 год) с момента первой покупки данного изделия при условии его использования в соответствии со всеми применимыми к нему указаниями. В случае проявления каких-либо дефектов материала или изготовления в течение указанного периода Продавец осуществляет ремонт или замену данного изделия исключительно по своему усмотрению. Обслуживание по настоящей Гарантии производится только при условии доставки или отправки вами бракованного изделия (с предварительной оплатой всех расходов по его транспортировке или доставке) по адресу: Tripp Lite, 1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609, USA. Расходы по обратной транспортировке изделия оплачиваются Продавцом. Перед возвратом любого оборудования для проведения ремонта ознакомьтесь с информацией на странице www.tripplite.com/support.

ДЕЙСТВИЕ НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИИ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА СЛУЧАИ ЕСТЕСТВЕННОГО ИЗНОСА ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯ В РЕЗУЛЬТАТЕ АВАРИИ, НЕНАДЛЕЖАЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, НАРУШЕНИЯ ПРАВИЛ ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЛИ ХАЛАТНОСТИ. ПРОДАВЕЦ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ НИКАКИХ ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ ГАРАНТИЙ ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ПРЯМО ИЗЛОЖЕННОЙ В НАСТОЯЩЕМ ДОКУМЕНТЕ. ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ СЛУЧАЕВ, ЗАПРЕЩЕННЫХ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ВСЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ, ВКЛЮЧАЯ ВСЕ ГАРАНТИИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПО НАЗНАЧЕНИЮ, ОГРАНИЧЕНЫ ПО ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ ДЕЙСТВИЯ ВЫШЕУКАЗАННЫМ ГАРАНТИЙНЫМ СРОКОМ; КРОМЕ ТОГО, ИЗ НАСТОЯЩЕЙ ГАРАНТИИ ЯВНЫМ ОБРАЗОМ ИСКЛЮЧАЮТСЯ ВСЕ ПОБОЧНЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ И КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ. (В некоторых штатах не допускается введение ограничений на продолжительность действия тех или иных подразумеваемых гарантий, а в некоторых - исключение или ограничение размера побочных или косвенных убытков. В этих случаях вышеизложенные ограничения или исключения могут на вас не распространяться. Настоящая Гарантия предоставляет вам конкретные юридические права, а набор других ваших прав может быть различным в зависимости от юрисдикции).

ВНИМАНИЕ! До начала использования данного устройства пользователь должен убедиться в том, что оно является пригодным, соответствующим или безопасным для предполагаемого применения. В связи с большим разнообразием конкретных применений производитель не дает каких-либо заверений или гарантий относительно пригодности данных изделий для какого-либо конкретного применения или их соответствия каким-либо конкретным требованиям.

Не совместимо с технологией PoE (питание по кабелю витой пары).

Гарантийные обязательства

ВНИМАНИЕ! Не рекомендуется использование данного оборудования в системах жизнеобеспечения, где его выход из строя предположительно может привести к перебоям в работе оборудования жизнеобеспечения или в значительной мере снизить его безопасность или эффективность. Не используйте данное оборудование в присутствии воспламеняющейся анестетической смеси с воздухом, кислородом или закисью азота.

Информация по выполнению требований Директивы WEEE для покупателей и переработчиков продукции компании Tripp Lite (являющихся резидентами Европейского союза)

Согласно положениям Директивы об утилизации отходов электрического и электронного оборудования (WEEE) и исполнительных распоряжений по ее применению, при покупке потребителями нового электрического или электронного оборудования производства компании Tripp Lite они получают право на:

- Продажу старого оборудования по принципу "один к одному" и/или на эквивалентной основе (в зависимости от конкретной страны)
- Отправку нового оборудования на переработку после окончательной выработки его ресурса

Идентификационные номера соответствия нормативным требованиям

В целях сертификации на соответствие нормативным требованиям и опознавания приобретенному вами изделию марки Tripp Lite присвоен уникальный серийный номер. Серийный номер располагается на заводской табличке вместе со всеми необходимыми отметками о приемке и прочей информацией. При запросе информации о соответствии данного изделия нормативным требованиям обязательно указывайте его серийный номер. Серийный номер не следует путать с наименованием марки изделия или номером его модели.

Компания Tripp Lite постоянно совершенствует свою продукцию. В связи с этим возможно изменение технических характеристик изделия без предварительного уведомления.



Manufacturing
Excellence.

1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609 USA • www.tripplite.com/support